



C A B O



A C A B

# Post Play Express

Vol.6, No.4, Décembre 2014



**JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE À TOUS!**

# LA COMMUNICATION EFFICACE

Soumis par Mike Homsy, Superviseur du Québec

Transiger avec les entraîneurs est probablement l'aspect le plus difficile de l'arbitrage en sport. Le basketball est unique en ceci qu'il offre constamment des occasions pour les entraîneurs et les arbitres d'interagir au cours d'une rencontre. Et particulièrement dans l'arbitrage à trois personnes, ces moments d'échange sont encore plus nombreux à cause de la proximité. La communication peut toutefois s'avérer utile. Le niveau d'interaction dépendra du niveau d'expérience de l'officiel, de sa familiarité avec l'entraîneur et de sa propre personnalité. Il n'est pas recommandable pour un jeune officiel de trop engager la conversation avec un entraîneur. Cela affecte sa concentration. Les officiels chevronnés maîtrisent cet art et manœuvrent plus efficacement en eaux troubles. Avec l'expérience, l'officiel peut organiser, filtrer et traiter la situation adéquatement.

Souvenez-vous que les entraîneurs ont des arrière-pensées très différentes de celles des officiels. Ils sont là pour gagner et nous pour permettre à la rencontre de se dérouler équitablement selon les règles et de prendre autant de décisions correctes que possible. Dans ce cheminement, il peut se produire des désaccords ou encore, certaines décisions devront être clarifiées.

S'il doit y avoir discussion, elle ne devrait pas prendre place aux moments suivants :

- Ballon vivant
- Une fois l'administration de lancers francs commencée
- Début d'un temps-mort
- Début de la pause de la demie
- Durant les échauffements

Pour être efficace, voici quelques conseils afin d'aider à affronter ces moments difficiles:

- Avant de parler,... écoutez. Ne réagissez pas trop vite. La communication ne consiste pas seulement à parler.
- Répondez seulement aux questions appropriées. Évitez la tentation de répondre à des affirmations.
- Soyez accessible et réactif, mais pas un sac de sable. Le signal STOP doit surgir à un moment donné.
- N'essayez pas de gagner un débat.
- Ne craignez pas d'admettre une erreur ou d'accorder le bénéfice du doute.
- Ce n'est pas tant ce que vous dites, mais comment vous le dites. Une leçon d'enfance!
- Traitez les entraîneurs avec RESPECT et attendez-vous à la pareille.
- Traitez les entraîneurs équitablement, mais pas nécessairement de la même façon. Ne pénalisez pas l'entraîneur calme à sa première réaction, alors que vous avez laissé l'entraîneur adversaire protester toute la rencontre.
- Ne présumez pas que l'entraîneur souhaite une explication, s'ils ne s'adresse pas à vous.
- Ne commencez pas de dialogue à moins d'avoir un message à passer.
- Ne retardez pas la rencontre. Court et précis!
- N'ignorez pas un entraîneur. Cela peut aggraver la frustration. Un simple signe de tête suffit parfois.

Développer son aptitude à communiquer efficacement est un art. Pour certains officiels, c'est un don naturel et pour d'autres, c'est appris. De toute façon, un communicateur efficace peut prévenir maintes situations tendues.

## **NOUS RENDONS-NOUS UN MAUVAIS SERVICE COMME OFFICIELS?**

Soumis par Jamey Jennings, Superviseur de Terre-Neuve et Labrador

Récemment, j'ai arbitré une rencontre de basketball féminin de niveau secondaire dans le cadre de l'un des nombreux tournois qui se tiendront dans la région de St.John's Metro cette saison. Mon collègue et moi n'avons pas fait notre devoir avant le début de la rencontre. Après quelques minutes de jeu dans la 1re période, j'ai remarqué une joueuse qui portait un anneau à l'oreille, couvert de ruban gommé. J'ai arrêté la rencontre sur-le-champ et ai demandé à la jeune fille de quitter le terrain jusqu'à ce que l'anneau soit retiré. L'entraîneur du joueur, qui est aussi un arbitre de haut niveau à Terre-Neuve, m'a dit : « On lui a permis de jouer avec son anneau toute la fin de semaine. » J'ai répondu à l'entraîneur: « Vous savez très bien que je ne veux pas prendre le risque de me retrouver avec une poursuite en dommages sur les bras. » ou sur ceux de l'Association provinciale.

Plus tard, je me suis mis à penser combien de mes pairs au Canada risquent une poursuite civile en permettant à des joueurs de participer alors qu'ils portent des accessoires qui sont (a) illégaux selon les règles, (b) mettent les autres joueurs en danger ainsi qu'eux-mêmes. Les officiels se mettent potentiellement en situation litigieuse, à cause de sa nature prévisible qui augmente la probabilité d'être déclaré responsable par une cour de justice.

C'est l'article 4.4 des règles, *Autres équipements*, qui couvre ce sujet. En 4.4.2, on peut lire que les joueurs ne peuvent porter un équipement (objet) qui peut causer des blessures aux autres participants. Pour les filles du secondaire en particulier, les officiels doivent faire attention à tout type de boucles d'oreille ou accessoires de perçage corporel qui peut se détacher de son propriétaire et peut blesser un autre participant ou un officiel, aussi bien que des épingles à cheveux et des barrettes. Si un officiel remarque un de ces objets et ne le fait pas retirer, il se place dans une situation où, s'il se produit une blessure liée audit objet, il peut très bien se retrouver imputable en cour pour sa négligence de ne pas avoir sorti le joueur du jeu jusqu'à ce que l'objet soit retiré.

Il y a des entraîneurs et des parents qui m'ont dit que l'anneau à l'oreille ne peut pas s'enlever. J'ai répondu que le port d'un tel équipement était illégal et comportait un risque de blessure et que, en tant qu'officiel, je ne pouvais pas autoriser le joueur à poursuivre. J'ai vu des entraîneurs et des parents contrariés par ma décision, mais j'ai mieux dormi la nuit, sachant que j'avais pris la bonne décision. Invariablement, si les jeunes veulent jouer, et c'est clair qu'ils le veulent, ils vont trouver le moyen de retirer l'objet dangereux et revenir au jeu. Et le sport est davantage sécuritaire à cause des gestes posés.

Nous tous, comme officiels, DEVONT gérer cela dans chaque province. L'an dernier, j'ai écrit un article dans Post Play Express à propos de l'imputabilité. Le gros bon sens et l'application des règles sont d'autres façons d'être imputable. Nous vivons dans une société où le droit revêt une grande importance. En terminant, voici une question pour vous. Voudriez-vous être ruiné financièrement et perdre votre réputation pour avoir été imprudent? La réponse est évidente. Ainsi, si vous permettez consciemment à un joueur de porter un objet illégal et qu'une blessure s'ensuit, vous serez probablement tenu responsable.

# ZEN ET L'OFFICIEL DE BASKETBALL

Soumis par Ted Montgomery, Président de l'ACAB

Cet article s'assortit d'une mise en garde. Ce ne sera pas, je crois, quelque chose que vous aurez déjà lu. Il se peut que cela vienne contredire une partie de la doctrine que vous avez déjà entendue et il faudra que vous soyez plus qu'un simple lecteur passif. Avant de continuer à lire, je veux que vous preniez un crayon et un papier ou que vous ouvriez une nouvelle fenêtre dans votre ordinateur et que vous écriviez pourquoi vous arbitrez au basketball. Ne sautez pas cette étape. Ne présumez pas que vous savez pourquoi et ne faites pas que poursuivre la lecture. Prenez une couple de minutes maintenant, et écrivez – mettez le crayon sur le papier ou les doigts sur le clavier. Ce sera important.

Bon, c'est fait? Une longue liste ou une courte? Il n'y a pas de bonne ou de mauvaises raisons – après tout, c'est votre liste à vous seul. Avez-vous déjà mis cela par écrit auparavant? Quelqu'un a remarqué un changement à la liste depuis qu'il ou elle a commencé à arbitrer? Y a-t-il des surprises? Si vous avez complètement ignoré la consigne, vous ne devriez peut-être pas continuer à lire. Vous ne comprendrez peut-être pas. Toutefois, vous pouvez pour une minute réfléchir à un officiel qui choisit de ne pas respecter les consignes ou les règles.

Depuis nos débuts dans l'arbitrage, nous avons appris comment arbitrer. Nous avons appris les règles et comment les appliquer. Nous avons appris les mécaniques et où nous placer, quoi regarder. Nous avons appris les signaux et toutes les autres manières de communiquer. Nous avons appris à gérer et à faciliter la rencontre. Nous avons même appris à progresser dans notre carrière. Certains officiels sont meilleurs que d'autres dans l'application des règles. Certains sont d'excellents athlètes et exécutent les mécaniques à la perfection. D'autres sont de très bons communicateurs. Les meilleurs officiels atteignent un niveau supérieur dans tous les aspects du continuum du comment arbitrer – ils possèdent tous les atouts.

Quelques mots brièvement sur la gestion de match. Au fond, il s'agit vraiment de la gestion de personnes. Elle consiste à convaincre les gens que vous livrez un service de haute qualité, le meilleur qui soit. Cela requiert toutes les autres aptitudes acquises en y ajoutant une sensibilité aiguë aux divers éléments situationnels. Vous savez ce qui se passe et êtes en mesure de contrôler, de faciliter.

Mais cet article ne traite pas du comment arbitrer. Il porte sur le pourquoi et de l'importance du pourquoi. Et voilà la partie du Zen. Si vous ne focalisez que sur le comment, vous freinez la liberté nécessaire à l'atteinte de votre potentiel inné. Comparez cela à frapper une balle de baseball ou de golf. Bien sûr, il y a des mécaniques à acquérir et à maîtriser, mais les frappeurs « purs » ne pensent pas aux mécaniques lorsqu'ils frappent. Ils se laissent aller. Ils se branchent à eux-mêmes d'une façon qu'on décrit parfois comme éviter de se mettre dans son propre chemin. Il s'agit de se brancher sur le pourquoi. Non pas le pourquoi vous avez fait tel ou tel appel ou le pourquoi vous vous êtes déplacé à un certain endroit, mais pourquoi êtes-vous à ce match, pourquoi arbitrez-vous? Obtenez-vous ce que vous recherchez en arbitrant ce match? Sinon, pourquoi? Que pouvez-vous y faire?

Réalisez deux préparations d'avant-match : la première, l'habituelle avec le ou les partenaires qui couvre les façons dont vous allez arbitrer la rencontre et la seconde, avec vous-même en passant en revue les raisons pour lesquelles

vous êtes là à faire ce que vous allez faire. Branchez-vous sur quelques-uns ou tous les items sur votre liste et vous serez un meilleur officiel – ce match-là et chaque match. Je ne vous propose pas de rêver et de perdre le contact avec vos responsabilités. Bien au contraire je vous incite, comme les frappeurs purs au baseball et au golf, à laisser vos aptitudes apprises et naturelles s'exprimer. Non, vous ne serez pas les Jose Bautista ou les Rory McIlroy de l'arbitrage, mais vous serez meilleur. Meilleur parce que vous arbitrez mieux lorsque vous vous sentirez mieux à le faire. Vous vous sentirez mieux lorsque vous retirerez ce que vous recherchez en arbitrant.

Peut-être arbitrez-vous pour la camaraderie? Alors, dans votre préparation, pensez aux amitiés que vous créez et entretenez. Peut-être visez-vous la forme physique? Songez à votre course et aux bienfaits que vous en retirez. « Hé, je vais faire une bonne course aujourd'hui. » Les gardiens de but au hockey et les quarts-arrières de la NFL et même les professionnels dans des activités autres que sportives parlent de laisser « le match » venir à eux, de ne pas être mécaniques et de se sentir branchés.

Que faire alors lorsque le match ne vous donne pas la satisfaction recherchée? Ce n'est pas la même chose que d'obtenir les affectations que vous souhaitez – à moins que votre seul but soit d'obtenir certains matchs clés. La meilleure façon d'obtenir de meilleurs matchs est de mieux arbitrer les matchs auxquels vous êtes assignés. Revoyez le pourquoi vous arbitrez et peut-être que vous devrez identifier des objectifs nouveaux ou additionnels. N'arbitrez pas seulement pour faire vos meilleurs appels, mais pour satisfaire les raisons qui vous poussent à être là.

Il ne s'agit pas de minimiser l'importance d'arbitrer de la bonne façon – d'exécuter le comment correctement. Ce n'est pas l'un ou l'autre, mais un contexte. Sachez pourquoi vous êtes là et permettez à cet aspect de faire partie de votre préparation, de votre prestation et de votre évaluation d'après-rencontre. Vous pouvez même commencer à écrire une liste d'items non seulement pour votre saison, mais pour un tournoi ou une rencontre – pas une liste de ce que vous espérez faire (quoique cela est aussi une bonne idée), mais une liste de pourquoi vous arbitrez, cette fin de semaine, ou cette partie.

En terminant, pour ceux qui n'ont pas mis leur liste par écrit, mais ont lu jusqu'à la fin, il n'est pas trop tard. Faites-en tous l'essai. J'ai commencé avec une mise en garde et je terminerai avec une autre. Ce processus n'est pas aussi simple et facile que cela. Il requiert discipline et pratique – un peu comme l'élan au baseball ou au golf. Mais, votre rendement et votre satisfaction s'en trouveront accrus.